

# PBS18100

BANYO TARTISI  
/ bathroom scale

# PROFİLO

dayanıklı ev aletleri



PBS18100

**TR** KULLANMA KILAVUZU  
BANYO TARTISI

1-2

**EN** USER MANUAL  
BATHROOM SCALE

3-4



## Sayın Müşterimiz!

Bu ürünümüzü seçtiğiniz için sizi tebrik ediyor ve Profilo kullanıcıları arasına hoş geldiniz diyoruz.

Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Önemli güvenlik talimatlarına özellikle dikkat edin. Bu kullanım talimatını gelecekte başvurmak üzere saklayın.

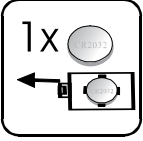
### Önemli kullanım talimatları



Vurmayın



Rutubetli bir yerde tutmayın ya da kullanmayın



Tartınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız pilini çıkarın



Aşırı yük bindirmeyin



Aletin yüzeyine eşya koymayın



Suya sokmayın



Kaygan yüzeylerde kaymamak için dikkatli olun

### Teknik veriler

Banyo tartısının teknik parametreleri isim plakasında yazılıdır.

Profilo tartıları geçerli standartların gerekliliklerini karşılamaktadır.

Ürünün CE işareti isim plakasında bulunmaktadır.

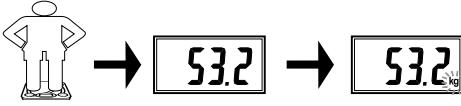
1. Azami ağırlık: 150 kg.
2. Minimum ağırlık: 3 kg.
3. Ölçüm doğruluğu: 100 g/0,2 lb.
4. Ayakkabıyla tartılma imkanı.
5. Pil işaretleri: 1 x CR2032 3V.

### Dış hatlar

- 1 Ekran
- 2 Lastik ayaklar
- 3 Pil bölmesi (1 x CR2032 3V)
- 4 Ölçüm birimi seçim düğmeleri



## Kullanım

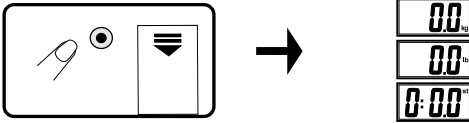


1 adet CR2032 3V pili, pil bölmesine yerleştirin, daha sonra aleti düz, yatay ve sert bir zemine koyun. Üzerine çıkın, alet otomatik olarak açılacak ve vücut ağırlığınızı gösterecektir. Ölçüm sonucu belirlendikten sonra kaydedilecektir. Sıfır gösterildikten sonra 10 saniye boyunca dokunmazsanız alet otomatik olarak kapanacaktır.

**i** Ekranda “Lo” yazısı görünürse, piller bitmek üzeredir ve yenileriyle değiştirilmeleri gerekir.

**i** Kullanmadan önce pilin üzerindeki yalıtım bandını çıkarın. Kutupların doğru olmasına dikkat edin. Tartı, yalıtım bandını çıkardıktan sonra çalışmazsa, pili yerinden çıkarın ve yeniden takın.

Ekranda “0.0” yazısı görüldüğünde pil bölmesindeki düğmeye basarak ölçüm birimini değiştirebilirsiniz.



## Ekoloji – Çevre koruması

Her kullanıcı doğanın korunmasına yardımcı olabilir. Bunu yapmak zor ya da pahalı değildir. Bunu yapmak için: Karton kutusunu geri dönüşüm noktasına teslim edin.

Polietilen (PE) poşetleri doğru çöp kutularına atın.

Piller doğal çevreye zarar verecek maddeler içermektedir. Pilleri diğer ev atıklarınızla birlikte atmayın. Kullanılmış pilleri geri dönüşüm noktalarına teslim edin. Aleti atmadan ya da bir geri dönüşüm noktasına teslim etmeden önce pilleri pil bölmesinden çıkarın.

Alet eskiyince uygun bir çöp toplama noktasına teslim edin, çünkü aletin paraları çevre için tehlike oluşturabilir.

**Ev çöplerinin atıldığı yere atmayın!!!**



İmalatçı/İthalatçı kullanım amacı dışındaki kullanımlar ya da yanlış kullanımlardan kaynaklı hasarlardan ötürü sorumluluk kabul etmemektedir.

İmalatçı/İthalatçı geçerli yasa düzenlemelerine, normlara, direktiflere uygun hale getirmek ya da yapısını, ticari niteliğini, görünümünü değiştirmek için ya da başka bir sebeple önceden haber vermeksizin üründe değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

**Dear Clients!**

Congratulations on your choice of our appliance, and welcome among the users of Profilo products.

Please read this instruction manual carefully. Pay special attention to important safety instructions. Keep this instruction manual for future reference.

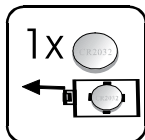
**Important handling instructions**



Do not hit



Do not store or use in humid area



If your scales is unused for a longer time, remove the battery



Avoid overloading



Do not put any objects on the appliance surface



Do not immerse in water



Be careful not to slide on slippery surface

**Technical data**

The bathroom scale technical parameters are included at the name plate.

Profilo scales meet the requirements of effective standards.

The product is marked with CE symbol on the name plate.

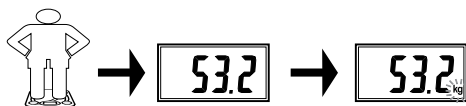
1. Maximum weight: 150 kg.
2. Minimum weight: 3 kg.
3. Measurement accuracy: 100 g/0,2 lb.
4. The possibility to weigh wearing shoes.
5. Batteries marking: 1 x CR2032 3V.

**Outline**

- 1 Display
- 2 Rubber supports
- 3 Batteries compartment (1 x CR2032 3V)
- 4 Measurement unit selection button



## Handling and operation

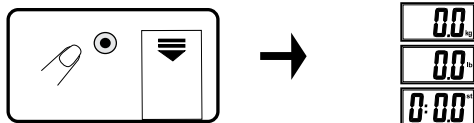


Insert the battery 1 x CR2032 3V into batteries compartment, then place the appliance at flat horizontal firm surface. Stand on it, the appliance shall switch on automatically and indicate body weight. The measurement result shall be saved after it is set. The appliance shall switch off automatically if untouched for 10 seconds after zero is displayed.

**i** *If the display shows "Lo", it means that the batteries are almost worn out and should be replaced with new ones.*

**i** *Before you use remove the isolation from the battery. Please take note to the polarity. If the scale does not operate after you remove the insulation strip, take off the battery and re-install it.*

It is possible to switch between measurement units pressing the button at batteries compartment when "0.0" appears on display.



## Ecology – Environment protection

Each user can contribute to protect the environment. It is neither difficult nor expensive. In order to do so:

Return cardboard packages to recycling points.

Throw polyethylene (PE) bags into appropriate containers.



Batteries contain substances harmful to the natural environment. Do not throw them away with other household waste. Return used batteries to recycling points. Before disposing of or returning the appliance to a recycling point make sure to remove the batteries from the battery compartment.

Return a worn out appliance to an appropriate collecting point as the components of the appliance may pose a threat to the environment.

**Do not dispose into the domestic waste disposal!!!**

*The manufacturer/importer does not accept any liability for any damages resulting from unintended use or improper handling.*

*The manufacturer/importer reserves his rights to modify the product any time in order to adjust it to law regulations, norms, directives, or due to construction, trade, aesthetic or other reasons, without notifying in advance.*

# Her zaman yanınızdayız

**PROFİLO**

**444 77 66**

**Çağrı Yönetim Merkezi**

Profilo ile ilgili tüm sorularınız için...

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

Sabit telefonlardan yapılan aramalarda kullanmakta olduğunuz tarife üzerinden, cep telefonu ile yapılan aramalarda ise kayıtlı olduğunuz GSM operatörünün tarifesi üzerinden ücretlendirme yapılmaktadır.

[www.profilo.com.tr](http://www.profilo.com.tr)

Değerli müşterimiz,

Profilo Çağrı Yönetim Merkezi, 444 77 66 no'lu telefon numarası ile, 7 gün 24 saat hizmet vermektedir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın yetkili servis telefonunu öğrenebilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Ayrıca, Profilo Çağrı Yönetim Merkezi'ne [www.profilo.com.tr](http://www.profilo.com.tr) adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan yazışma formunu doldurarak ya da 216 528 91 88 nolu telefona faks çekerek ulaşabilirsiniz.

**Aşağıda yer alan konulara özen göstermenizi önemle rica ederiz.**

1. Cihazınızı mutlaka kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara dikkat ederek kullanınız.
2. Ürününüzle ilgili herhangi bir hizmet talebiniz olduğunda, yukarıda belirtilen telefonlardan Çağrı Yönetim Merkezi'ni arayınız.
3. Hizmet için gelen teknisyene "PROFİLO YETKİLİ SERVİS" kimlik kartını sorunuz. Bu kimlik kartı, 18 yaşından küçük elemanlara verilmemektedir.
4. Yetkili servisimiz, cihazınızda yapılan herhangi bir işlemden sonra size servis fişini düzenleyip vermek zorundadır. Bu servis fişini mutlaka isteyiniz ve kesinlikle saklayınız.



**Uzman  
Personel**



**Orijinal  
Yedek  
Parça**



**Kaliteli ve  
Özel  
Hizmet**



**2 Saat  
Aralığında  
Randevu**



**Temiz  
Hizmet**



**On-Line  
İzleme**



**Donanımlı  
Servis Filosu**



**Acil  
Nöbetçi  
Servisi**

BSH Ev Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, Balkan Caddesi No:51 34771 Ümraniye, İstanbul

T: 216 528 90 00 F: 216 528 91 88

**KÜÇÜK EV ALETLERİ**  
**G A R A N T İ**  
**B E L G E S İ**

Çağrı Yönetim Merkezi  
444 77 66

- Çihazınız; kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili kıldığımız teknik servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretin hatalarına karşı 2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMIŞTİR.
- Arızaların giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- Malin tesliminden sonraki yüklenme, boşaltma ve sevkiyat anında meydana gelecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Belge üzerine tahrifat yapıldığı, çihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrifat yapıldığı takdirde garanti geçersizdir.

**GARANTİ ŞARTLARI**

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
  2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını firmamızın garantisini kapsamındadır.
  3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçılarından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayii malının arızasının 10 işgünü içerisinde giderilmesinin halinde üretici veya ithalatçı, tamir tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklerdeki başka bir ürünü tüketiciye tahsis edecektir.
  4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
  5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
    - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasını yani sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekliliğinin,
    - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
    - Firmamızın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamiri mümkün bulunmadığının belirlenmesi,durumlarında, tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya aıyp oranında bedel indirimini talep edebilir.
  6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
  7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorular için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü ne başvurulabilir.
- Bu belgenin kullanılmasında; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulanma Esaslarına Dair Yönetmelik uyanınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından verilmiştir.

Bu ürün PROFİLO için BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. tarafından ithal edilmiştir.

BSH EV Aletleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. bir BOSCH UND SIEMENS HAUSGERÄTE GMBH kuruluşudur.

Üretici Firma:  
**BSH Bosch und  
Siemens Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Str. 34  
D-81739 München  
Phone: +49 (89) 45 90 01  
Fax: +49 (89) 45 90 21 28

**BSH EV ALETLERİ SANAYİ  
ve TİCARET A.Ş.**  
Fatih Sultan Mehmet Mah.  
Balkan Cad. No.51 34771  
Ümraniye - İSTANBUL  
Tel : 0216 528 90 00  
Fax : 0216 528 91 88

| Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Garanti Belgesi |                          |                |                   |
|---|--------------------------|----------------|-------------------|
| Marka                                       | Ürün İsmi                | Belge Numarası | Belge Onay Tarihi |
| Profilo                                     | Maye Sebz Sıkacağı       | 114946         | 24.07.2012        |
| Profilo                                     | Su Isıtıcısı             | 115286         | 03.08.2012        |
| Profilo                                     | Mutfak Robotu            | 87053          | 13.07.2010        |
| Profilo                                     | Ütü                      | 90605          | 07.09.2010        |
| Profilo                                     | Çay Makinesi             | 88663          | 06.08.2010        |
| Profilo                                     | Sarı El Süpürgesi        | 35224          | 18.06.2010        |
| Profilo                                     | Saç Şekillendirme Cihazı | 107013         | 18.11.2011        |
| Profilo                                     | Tost Makinesi            | 116313         | 03.09.2012        |
| Profilo                                     | Saç Kurutma Makinesi     | 87183          | 15.07.2010        |
| Profilo                                     | Maye Sebz Sıkacağı       | 114946         | 24.07.2012        |
| Profilo                                     | Karıştıcı                | 115406         | 07.08.2012        |
| Profilo                                     | Blender                  | 88662          | 06.08.2010        |
| Profilo                                     | Saç Şekillendirme Cihazı | 107013         | 18.11.2011        |

**DIKKAT**

Garanti süresinin anlaşmazlık durumunda fatura tarihi esas alınacağından bu belge ile birlikte faturanın veya okunaklı fotokopisinin saklanması gereklidir.

**YETKİLİ SATICI**

**BSH EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

**İmza ve kaşesi**

**MALIN**

Cinsi : KÜÇÜK EV ALETLERİ  
Markası : PROFİLO  
Modeli :  
Bandrol ve Seri No. :  
Teslim tarihi ve yeri :  
Azami tamir süresi :  
Cihaz ömrü :  
Kullanım Süresi : .....7.YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için)

**SATICI FİRMANIN**

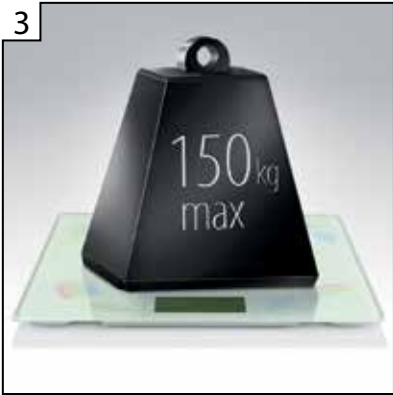
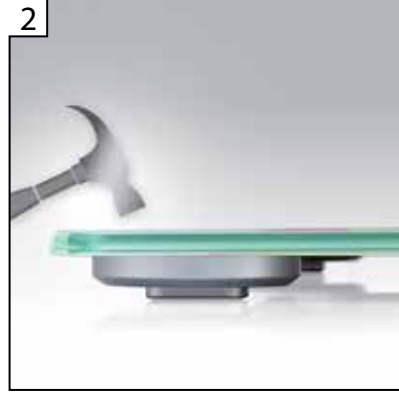
Ünvanı :  
Adresi :  
Telefonu :  
Telefaksı :  
Tarih / İmza / Kaşe :



---

## Notlar/Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



- TR**
1. Tartıdakine uygun desene sahip bir havlu içerir
  2. Sertleştirilmiş cam yüzey
  3. Azami kapasite 150 kg
  4. Otomatik kapanma işlevi

- EN**
1. Includes a towel with a pattern corresponding to that on the scales
  2. Tempered glass surface
  3. Max capacity 150 kg
  4. Auto power off function